

# **“FRISOI E BOCION”**

## *Scheda copione*

<b>Titolo</b>	<b>FRISOI E BOCION</b>
<b>Eventuale sottotitolo</b>	
<b>Autore ed aventi diritto</b>	<b>Giuliano Angeletti <a href="mailto:poetangeletti@gmail.com">poetangeletti@gmail.com</a></b> <b>tel. 3317115597</b>
<b>Data pubblicazione</b>	<b>01.04.2013</b>
<b>Anno di stesura</b>	<b>2013</b>
<b>Genere</b>	<b>Commedia Brillante</b>
<b>Atti</b>	<b>1</b>
<b>Durata (minuti)</b>	<b>70</b>
<b>Lingua</b>	<b>Vernacolo Vezzanese</b>
<b>Personaggi maschili</b>	<b>5</b>
<b>Personaggi femminili</b>	<b>8</b>
<b>Minimo attori maschili</b>	<b>5</b>
<b>Minimo attrici femminili</b>	<b>7</b>
<b>Premi e riconoscimenti</b>	
<b>Depositato S.i.a.e.</b>	Sezione DOR numero posizione SIAE 198563
<b>Reparto proventi : concordato tra gli Aventi Diritto</b>	<b>100%</b>
<b>Da effettuarsi dalla SIAE</b>	<b>100%</b>

## **SINOSSI:**

La commedia di Angeletti tradotta in vernacolo vezzanese , portata in scena dalla compagnia teatrale locale “ la pignata dei sansovran e sansottan” una compagnia di teatro dialettale che persevera e perpetua le tradizioni locali . La trama della brillante ruota attorno alle vissitudini di una ditta fondata da due soci inaffidabili ed alcolizzati soprannominati in paese Friso e Boccion , i due balordi, mentre stanno smaltendo una colossale sbornia ritrovano un vecchio amico ex pregiudicato che promette a loro un piccolo furto e tanti soldi in tasca: i due dopo un breve tentennamento accettano ... ma imbrannati come sono cosa possono combinare? Buon divertimento.

## **“FRISoi E BOCION”**

*Commedia brillante di Giuliano Angeletti*

***IN VERNACOLO VEZZANESE***

**I Personaggi :**

**GINO** (ex pregiudicato ed ora dipendente comunale)

**GENOVEFA** (dipendente comunale ed innamorata di Gino)

**ERVIRA** (petulante e pettegola)

**L'ASSESSORE** (assessore comunale)

**PIERA** (amica di Ervira)

**ERMINIA** (figlia di Piera)

**ANA** (vende biglietti della lotteria)

**BOCION** (socio con Friseo della Premiata Ditta)

**FRISOI** (socio con Bocion della Premiata Ditta)

**NANDA** (vende i biglietti della lotteria)

**RINA** (figlia di Ervira)

**TOGNON** (marito di Rina e figlio di Piera)

**ORTENSIA** (assicuratrice)

**SCENA I**

*due innamorati sono seduti sulla panchina. Ervira frenetica passa più volte con una rivista*

GINO – Cara t'm'vo ben

GENOVEFA - ..... O ..... si tanto, ma l'è vero ch 'n t' po vivra senza d' me!

GINO - ..... e si ..... si

GENOVEFA – Gineto dima che n t'ameresi mai n'autra dona!

GINO - ..... Si, si .....

GENOVEFA: O, Gineto, quantia cosa doza t'me disi

***Entra Ervira scacciata perché non trova posto per sedersi. Vede solo quella panchina.***

ERVIRA – Scusesa n'atimo, in chesta panchina là ghè n po' d' posto

GENOVEFA – (*guardando Gino*) Amora lasa 'n po' d' spazio a sta .....

ERVIRA - .... coma? O capì ben, andè s' mai voi a fara i semi da n'autra parta.

GENOVEFA - chesto giè 'n posto 'ndova tuti i ponu vegnira

GINO - ... e p'r chesto a fan proprio tuto chelo ca voran

ERVIRA - .... e alora sa la metè così me a go u dirito d'asetarma canta voi

***Gli innamorati si spostano, Elvira si allarga, i due si abbracciano***

ERVIRA - ..... certo che d'le bone creanze la n'esistu pu, a ghe n'avè d'r coragio

GINO - ..... che coragio

ERVIRA - ..... niente niente a parlevo da me

GENOVEFA - (diretta a Gino) las' la perdera, ma 'n tla vedi cla ghe manca quarca v' n 'rdì

ERVIRA – Voradì, ma anco' l'a n'è v n 'rdì

GINO (*scacciato*) O, sacranon, ancò la n'è voradì

GENOVEFA - ..... E alora, anco' la n'è voradì

ERVIRA - e alora che giorno l'è

GENOVEFA – Sabato

ERVIRA – e alora voradì l'era ieri

GINO - .... E si, e l'autro ieri giovedì

ERVIRA – ma figurti se a me la m'anteressa d'l'autro ieri .....

GENOVEFA - ... figurti a noi

ERVIRA - ..e alora feva 'n po pu 'n la

GINO - ma s'agavè pu d'meza panchina

ERVIRA - ... e alora

GENOVEFA - ma la ghe soro chesta chi?

ERVIRA – ma ste ‘n po a sentire, segondo voi s’la ghe’ n’era d’libera a m’asetevo chi

GINO – a spero d’ no

ERVIRA - ma a gl’avè na machina, ‘n toco d’ca, na garconiere

GINO - na .....

GENOVEFA - cosa .....

ERVIRA - Si, ‘n soto tecio dova i van doi ....

GENOVEFA E GINO – *(insieme)* Ma noi a n’san ....

ERVIRA – A s’ sposa’

GENOVEFA - No

GINO – Ma cost’ t’ meti a arcontara

ERVIRA – A stan ‘nsema

GENOVEFA - Ma a le, cos’ l ’aganteresa.

ERVIRA – D’ dove a sé, d’ sicuro a se foresti

GENOVEFA – No

ERVIRA - E alora p’rchè a s’ vegnù proprio chi

GINO - P ’rchè le autre l’eru tute ocupà

ERVIRA – A glavè la machina

GINO – Si

GENOVEFA – Si, a gan la machina

ERVIRA - E alora cosa aspetè, andè da n’altra partia

GENOVEFA - .. e perché a dovesu andara da n’altra parte

ERVIRA (*si alza*) - Ma a v’ s’ mirà au specio. A n’ s’miga d’ primo pelo, anzi a se su d’età

GENOVEFA - ... l’amora in ga età

ERVIRA – Si, ma l’ocio i vo la so parta ....

GINO - ..... coma la fusa ....

ERVIRA – Ca se veci e bruti ma, chi aspetta n’atimo la m’sembra d’cognoserlo

GINO – Chi me?

ERVIRA – Si, si, proprio lu

GINO – A me l'an m' risulta

ERVIRA – E si, la m' sembra

GINO - ....E la sembra mara .....

ERVIRA – La m' sembra ben, san m' sbagio

GENOVEFA - Le la s'sbagia

ERVIRA - Epura lu i s'asomigia a quarchedun

GINO - .... E s'andan a vedera chi pu, chi menu tuti a s'asomigian

ERVIRA - ma lu i m' sembra Gino

GINO - Si, me, a m' ciomo Gino.

ERVIRA – Ma lu in l'era 'n galera

GINO – Si, a ghe son sta, mo i man molà p' r bona condota

ERVIRA – E alora lu, giè artornà a V'zan, già ocupà na panchina e 'n pu i s'è miso a tocara sta dona.

GINO – Ma me a n'ho migia fato nienta d' mara

GENOVEFA – Gino i n'fa prorpio gnenta, ma gnenta d'mara, anzi ...

ERVIRA – Chesta chi l'è la me panchina

GINO – La panchina l'è d'tuti

GENOVEFA - .... E ....e 'r parco giè d'r Comuna

ERVIRA – Mo a m'anformo, ma lu i ghentra quarcò cor Comune

GINO – pogo

ERVIRA – Quanto pogo

GINO – Così, così, i man dato 'n contrato chi u ciomo d'solidarietà ch'a nu so cos'la vo dira .....

ERVIRA - ....e alora

GINO – così i m'an miso a lavorara 'n Comune

ERVIRA - .... E certo, gian pià proprio te ... con tuti i disocupà cla ghe 'n ziro ..

GINO – Si e ter po dira nicò fortà gian pià proprio me

ERVIRA – p'r forza, tanto 'n Comune lan ghe nienta da fara che andara a rubare 'r posto 'n t'na panchina e p'r zunta a .....

GINO E GENOVEFA – A son 'n pausa cafè (*insieme*)

ERVIRA – Lan ghe cafè chi tegna, sempra pausa l'è

GENOVEFA – No, no mo artornam a lavorara

ERVIRA – L' è finì la pausa .....p'rchè voi agavè nicò b'sogno d'pausa

GINO – me, o cara le, l'è da oto ora son infirà 'n ufficio

ERVIRA – Lasan p'rdera, ..... ma chela caretta

GINO – Che caretta

ERVIRA – Chela c'avè lasà davanti ala me ca quattro mesi fa e l'è sempra li

GINO – S'veda chi i dovrà finira d' lavorara

ERVIRA – Ma alora la caretta la deve armanera sempra li, ma u Sindaco, possibile chi ne disa nienta

GINO – Ma le dovla sta .....

ERVIRA – V' sin dova i fan i dozi e 'r pan

GENOVEFA – V' sin dova i fan i dozi e 'r pan

GINO – O capì a n'son miga sordo ....

GENOVEFA - Ma o Gino la t'risulta che la ghe sia sta di lavori inodva la disa le?

GINO – no, ma manco visin

ERVIRA – Ma cosa fe le cosia 'n famiglia

GINO – No, nicò le la lavora 'n Comuna

ERVIRA – Comune o Comunela se me a pigio chelo chi a lasè la caretta davanti a la me porta a ghe spaco 'r muso

GINO – Che la staga ben certa cla n'è sta nisun d'r Comune

ERVIRA – Ma me la caretta a la sposto tuti i giorni e dopo pogo a m'l'artrovo davanti a la porta. Leva ... meta, leva .... Meta ma vegnì na bona vota a cavar sta caretta

GINO – La caretta d' certo l'an l'è der Comuna d' chesto an son certo

ERVIRA – Le carete lan s' movu da sole, portevla via...S' n' no a vago da l'asesora e dar Sindaco

GENOVEFA – A podè andara nicò dar Prefeto, la caretta l'an l'è d'r Comuna.

GINO - ..... E poi a vorè che 'n povro comunale i lasa na caretta davanti a la so ca, e poi p'r andar dova

ERVIRA - e ndova s'non andara ar bar

GINO - Ma la so ca l'è distanta dar bar

ERVIRA - Si e no zento metri

GINO – Ma p'r 'n comunale zento metri gienu chilometri

GENOVEFA - Cla staga certa nisun d'noi la faresa tanta fadiga

ERVIRA – A d' chesto a son ben certa

GENOVEFA – Ma mo a l'ha capì che nisun d'r Comuna gavesa lasà la caretta davanti au so porton

GINO - .... E poi se sta caretta la s'mova la vo dira che quarcun la la moveva

ERVIRA – Le carete l'an s'movu da sole.

GENOVEFA – Perché alora i ne mira dai so visin?

ERVIRA – I me visin

GINO – D'sicuro la caretta la sarà d'quarchedun d'loro

ERVIRA – D'quarchedun d'loro .... Sau pigio

GENOVEFA – Bisogna mirar p'r ben ..... controlara

ERVIRA – Ma voi do a se amnti

GINO – No, noi a n'san amnti

GENOVEFA – (*rivolta a Gino*) andan, andan, ma 'n t'vedi ch'l'è fora d'cabina

ERVIRA – A t'la dago m' la cabina, mo a pigio r sindaco

GINO – Las' la perdera .... Genovefa l' ha la dito p'r modo d'dira .... L'an s'ofenda .....

ERVIRA – La caretta, la caretta

GINO – (*prende Genovefa*) andan via ..... andan via

ERVIRA – Si, si ande, andè via,anca ar diavo ma me chela caretta an la voi pu vedera

*Gino e Genovefa escono di scena.*

## SCENA II

### ERVIRA ED ASSESSORE

ERVIRA – Ma mira 'n po cos'la m'deve capitara ..... chela caretta che 'n s'n sorta d'capira chi la gha misa da'n dova la ven, ma me mo a la pigio e a la buto zu p'r Corongiura, a voi vedere a la fin chi la rida ..... e poi l'è da canda son nada che vegno a s'tarme chi e sa devo proprio esera sincera s'in n'fondo canda a la trovo occupà la m'ven tanto u nervoso cla m'ven nicò da b'segara, ma mira coma la s'ta ben chi, che silenzio, che profumi

*Si alza e respira*

**Sente odori d'escrementi d'cane**

- e mo chesto odora: "Bochi a l'atasto e merda a l'odoro"

**si gira a cercarla a la vede** – eco cosa a m'son discorda d'dira ai comunali : chr parco gièdiventà u cesso p'r gati e can .... Ma sa già pigio che chi vegnu chi coi can ..... au so me cosa a ghe fago ..... au so me ..... ma mira 'n po chi l'ariva .... l'è proprio vero che canda la s' parla du diavo la spuntu i corni ..... E chesto, poi altro che diavo i t'n fa na testa coma 'n balon e poi .....

**Ervira si alza e grida** - Signor asesoro (*nel sentirsi chiamare l'assessore si avvicina*)

ASSESSORE – Oh, sora Ervira, la ma macià

ERVIRA - e si e nicò fortà

ASSESSORE – Ho sentì, com'la sta

ERVIRA – O Signor, nanzi 'n pan ca 'n dolor

ASSESSORE – Sempre pu sgarbà, sempre .....

ERVIRA – Come mai tuti sti complimenti, si che a s'avis'nan a l'elezion .....

ASSESSORE – Le l'è così bela .....

ERVIRA – Figuransa .

ASSESSORE - ..... ma s'la m'sembra anca pu zov' nota .....

ERVIRA – Zovenota o meno già sentì che aria bona .....

ASSESSORE – Si, n'aria pu fina

ERVIRA – ma già nasà p'r ben

ASSESSORE – Si

ERVIRA : Ma ben ben

ASSESSORE - Si, a n'an sorto d'capira, cosa a dovrei sentira.

ERVIRA – Chi s' zira

ASSESSORE – E ndova a dovrei zirarma

ERVIRA - Li, dendrè

ASSESSORE – E mo cos'la ghè dendrè

ERVIRA - ma chi mira ben, p'caso i n'sarà miga orbo

ASSESSORE – M' a n'n sorto d'vedera d'vedera gnenta

ELVIRA – (*Si alza e indica un escremento di cane*) e chela cos'l'è

ASSESSORE - (*ride*) ma l'è soro na cagada d'n can

ERVIRA – Chesto giè 'n parco, non 'n cagadoro e i vigili dova i enu

ASSESSORE – I vigili gienu a lavorara

ERVIRA – I devu vegnire nicò chi

ASSESSORE – Au so che la saresa mei ca ghe fusa pulito ma ala fin l'è soro na ..... d'can

ERVIRA – E alora !

ASSESSORE – I vigili gienu ‘n ziro a fara le contravenzion

ERVIRA – Si,ma chi in ghenu mai

ASSESSORE – Ma la u sa ben che ghe d’le cosia pu nportantia

ERVIRA – Cosa a dovrei savera me .....

ASSESSORE – Epura le l'è sempra sta ‘n’ t’ brasi

ERVIRA - E si ‘n Mont’ bon.

ASSESSORE – E ..... e alora la s’ dovesa arcordara che ‘n ti brasi la s’ gh’ deva la fugna ....la merda la l’ha capì ....

ERVIRA - (*Si china a raccoglierla, la mette in un sacchetto e lo passa all’assessore*) Donca, alora cla la pigia e che la la daga a la so ‘nsarata du so campo

ASSESSORE – ‘r me campo, chisà coma i sarà miso; gien di anni can ghe dago pu a mento

ERVIRA – Eco chi l’esempio. ‘N ti comizi i disu d’artornara a la tera, u teritorio ....

ASSESSORE – E certo cla b’sogna sarvara la terra ....

ERVIRA – Si, ma la tera l’ è basa ....

ASSESSORE – E si, bisogna artornare a le origini; ma l’a s’arcorda canda V’ zan giera ‘n giardin, la ghera patatia, gran , granon, uva,orive, pomatia .....

ERVIRA – E le la giandeva a fregara

ASSESSORE – Ma eru fanti .....

ERVIRA – Fanti o non fanti, le la parla d’artornara a la tera e le per prima la ga i bochi auti quattro metri chi arivu fin a la strada ...

ASSESSORE – S’ l’è p’chesto la ga rason a devo trovare u tempo p’r andara a pulira.

ERVIRA – E alora che prima la pulisa e poi cla vaga a fara la parta ai autri

ASSESSORE – A tegnirò d’ conto d’ so consigli, ma mo a vago.

ERVIRA – Signora o non signora me chi a go ‘na caretta

ASSESSORE – Na cariola, e mo la fa nicò ‘r muradoro ?

ERVIRA – Cla n’ faga la spiritosa, me a go na caretta davanti a ca, e la manca pogo ca ghe scapuzzo e a m’ rompo nicò l’oso d’r colo

ASSESSORE – E me cosa a gh’ poso fara ..... se la ghe da noia ca la sposta

ERVIRA – A n’aspetevo miga le p’r spostarla ..... Ar fago tute le matine, ma la caretta a m’ l’ artrovo davanti a ca

ASSESSORE – I fantasmi i n’esistu, d’ sicuro qualchedun la la pigia e poi i l’armeta lì.

ERVIRA – P’r caso la n’ sarà d’ quarche so dipendenta ?

ASSESSORE – Dipendenta comunali l’a n’ è posibila, lavori a n’n fan p’rchè lan ghe di sodi.

ERVIRA – P’ rche si ghe fusu?

ASSESSORE – La ghe saresa da fara d’ lavori aretrati d’ des’anni, però nienta ‘n t’ la so strada

ERVIRA - E alora .....

ASSESSORE – Donca la caretta l’è p’r forza d’ vun chi sta magari visin a le, mo proprio a go da andara .....

ERVIRA – Bona e che la ghe pensa ben a chelo ca go ito

ASSESSORE – Si, d’ sicuro (*fra se*) che rompa ..... chesta Ervira

ERVIRA – Cos’la dito, a n’son miga sorda

ASSESSORE – O ito che santa dona che l’è chesta Ervira

ERVIRA – Mo la va ben ...

*Assessore esce di scena.*

## ***SCENA II BIS***

### ***ERVIRA E PIERA***

*Passa Piera*

ERVIRA – Ciao Piera coma la va ?

PIERA – Ben (*Piera fa l’atto di andarsene*)

ERVIRA – Ma do te va così d’ furia

PIERA – A go da fara, a devo andara a farma i cavei che così a paro na zingra.

ERVIRA – A s' l' è p' r chesto t' ghe dovresi andara tuti i giorni

PIERA – ‘ ntanto m' a ghe vago canda a poso e con chesto .....

ERVIRA – D' certo la trovà na gagina da spumara

PIERA – A n' capiso n' dova t'vo arivara

ERVIRA - E poi con chela cipria che t' t' s' dato t' sembri nicò pu bruta

PIERA – senta r corvo chi u disa ar merlo d'sicuro t' s'andà a Sarsomagiora p'r Miss Italia

ERVIRA – t'è ito proprio giusto A Sarsomagiora a ghe son sta davero

PIERA – Si, ma p'r i dolori ar colo e ala sciena

ERVIRA – Sta atenta a non andara pu ‘n la d' r semenà, s' n' no a t'la fago vedera me

PIERA – Mo, basta au digo me (*si siede*)

ERVIRA – Certo, che gien tanti ani ca s' cognosan e a n'vorei cla t' succedesa come chelo chi n' cognosa pu u rastelo .....

PIERA - Si, ma t' ‘n t' se miga tanto a la bona

ERVIRA – Senta da chi la ven la predica

PIERA – Mo, basta an gh' no vogia

ERVIRA – Mo, sta carma, p' rchè se la m' monta ‘r nervoso a devento na bestia

PIERA – N t'la d'venti, t'la s'za

ERVIRA – La m' para d'non aver capì

PIERA – nienta ..... nienta

ERVIRA – Tanto p'r cambiara discorso t' s'è miga quarcò d' na caretta

PIERA – Ma t'la se o t'la fa .....a n' son miga muradoro

ERVIRA - No ..... Gian lasà na caretta davanti a la me porta e l'an s' sa d' chi l'è

PIERA – Mo o capì p'rchè t' t' devi da fara p'r farma fermara, ma me a n' so gnenta

ERVIRA - Ma tu se che chi la n'saveva gnenta già pigià trent'ani

PIERA (*ride*) – Scus'me tanto, ma coma a fago a savera la storia d'na caretta

ERVIRA – Certo che s' la caretta l'era d' nomo coma a digo me, t'savevi vita e miracoli

PIERA – An t'digo cos'la m'ven ‘n mento, mo a men vago (*si alza*) p'r caso t'è visto me figia.

ERVIRA – No, ma s' la t'asomiglia, tala la ma, tala la figia.

PIERA – T'ghe rason to figia l'è na bestia

ERVIRA – A to ito d' sta zita, t'sta zercando altro che rogne, mo asp' t' ma ca vegno via

*Ervira e Piera escono.*

***SCENA III***

***FRISOI E BOCION***

*Vestiti da muratori arrivano stanchi e si siedono sulla panchina*

FRISOI : O ma, com' a son straco ... povro me ....

BOCION : Ma s'a n'ananca 'n començà

FRISOI : L'era zento votia mei s'an t' devo reta

BOCION : Ma cos't'disi, fin a ieri t'eri d'accordo

FRISOI : Epura tu se chelo c'la suceda, subito la t'para d'esere 'n paradiso, ma poi t's' a l'inferno

BOCION : Certo che la dita "Frisoi e bocion" imbianchin p'r ogni cosia la fa efeto

FRISOI : A m'son fato far nicò i bigieti da visita

BOCION : La Società la ga l'indirizo a ca to

FRISOI : Ma mo l'è arivà 'r momento d'smeterla

BOCION - E come mai

FRISOI : Presto dito 'n t'lame cantina an gla voi

BOCION : Ma già 'r posto idealà, ' r vin giè fresco e i va zu ben

FRISOI : Er vin giera fresco e giandeva zu ben

BOCION : Ma l'è inutile che t' m' miri, te t'è bevù la to parta .... e nicò i clienti.

FRISOI : Si .... i clienti i vegnivu p'r u lavoro ma te, te ghe disevi.... Mo non pensara ar lavoro ... per ...

BOCION e FRISOI : (*unisono*) p'r lavorara e morira la ghe sempre tempo

BOCION : (*si alza*) si, la sarà mei c'andan a farse 'n goto

FRISOI : Ma s' p'r caso, la ven qualchedun p'r u lavoro

BOCION : Sta a sentire, se fino adè l'a n'è vegnù nisun, p'r ancò la va ben così.

FRISOI : Fermeta, a te devo parlara

BOCION : A go na seda ... a go la gola asuta coma na man, a pago me

FRISOI : E aspeta n'atimo e aset'ta

BOCION : E cos't' ghe da dirma

FRISOI : Me, n' t' la me cantina la sede d'la società an la voi

BOCION : S' 'n t'la vo' li, a la meterem 'n t'la to sala

FRISOI : Anca pezo, a la porterem 'n t'la to ca

BOCION : A ca mea, ma t' s' deventà mato e poi 'r vin ca go 'n cantina s'arivo a malapena a metà ano l'è festa granda

FRISOI : E alora coma la se fa

BOCION : La me ven n'idea... a la porterem ar bar o da la Silvia o ar Bonsai

FRISOI : Te ghe avù proprio na bela idea, ma i atrezi 'n dova agià metan

BOCION : (*esce di scena ma rientra subito*) eclia chi (*mostra una latta di pittura e una pennelessa*) bei novi, mai usà ...

FRISOI : Ar credo ben, ma se quarchedun i dovesa ciamarga

BOCION: ... e se i ghe ciamu

BOCION e FRISOI : (*all'unisono*) e se qualcheduno i ghe ciama, noi andan

FRISOI : La m' sembra cla manca quarcò

BOCION : Ma cos't' disi, a me la m' sembra cla ghe sia tuto (*guarda e fa mente locale*) Si, la m' sembra cla ghe sia tuto (*apre la borsa degli attrezzi ed esce di tutto*) no, no a me l'an me manca nienta

FRISOI : La caretta .... Eco la manca la caretta

BOCION : 'n t' p'rmetra d' darma la corpa .. me an l'ho più

FRISOI : A s' l'è p'r chesto manco me

BOCION : Se me an l'ho pigià, te manco chi la la pigià?

FRISOI : Me an l'ho più, au savrei, a n' son miga semo

BOCION : A, me a nu direi con tanta facilità

FRISOI : Ma cos't' disi

BOCION : Gnenta

FRISOI : Me, a to ito ch'an l'ho piogià, t' l'è usà te 'n t'urtimo lavoro che t'è fato

BOCION : Urtimo lavoro, ma scherzam, me 'n t' l'urtimo lavoro a n'ho usà nisuna caretta

FRISOI : Donca, l'urtimo lavoro ... farma arcordara. A n'an fato vun soro

BOCION : Si, a ca du Sindaco, a gan 'nbiancà na staniza, t'n t'larcordi chi la voreva bianca

FRISOI : E si, e noi a glan fata viola

BOCION : E certo cla m'arcordo, a gavevu soro 'r viola chi steva p'r andara a mara.

FRISOI : ... e lu canda i la vista non soro i ne voreva pagarsa i ghe voreva nicò denunciarzia.

BOCION : 'nveza d'esera contento.

BOCION e FRISOI : U Sindaco giè proprio ...

BOCION – Comunque t' po' dira chelo che t' vo, ma fara l'imbianchin la s' fa presto, t' pigi r penelo (*apre la latta, prende la pennelessa e fa il gesto*) (*passa l'assessore e si prende la pennellata in faccia, Bocion non si accorge e continua a spennellare. Infine si accorge, Friso è ancora ignaro*).

FRISOI : Dai Bocion, t' s' grando

*Bocion rimane fermo, come del resto l'assessore.*

BOCION – Friso

FRISOI : (*non accorgendosi*) Bravo t' s' proprio bravo continua così

BOCION : Friso

FRISOI : Si

BOCION : T' g' l' è l'aigaraza (*cerca di pulire l'abito dell'assessore*)

FRISOI : Ma cosa t' t' n fa d' l'aigaraza, continua va avanti ....

BOCION : .... Serve ....

FRISOI : Lavora, continua, finisa la statua

BOCION : Mira che l'an l'è na statua ... è .....

FRISOI : (*si accorge*) E' ...

ASSESSORE : A son l'asesoro

FRISOI : Tanto mo la va d' moda i vestidi bianchi

ASSESSORE : (*grida*) Fe presto a l'varva d' mezo, s' n' no a nu so cosa a v' fago

FRISOI : Chi ghe perdonan l'an fato apostia

BOCION : A ghe podan ofrirà 'n goto ar bar

ASSESSORE : Viaaaaa!

BOCION : Si, si andan, ma la n' b' sogna pigiarsela p'r così pogo

FRISOI : Andan a farse 'n goto , 'n t'r vedi chi è fora d' testa

ASSESSORE : Fora d' testa, me a sarei fora d'testa

*Frisoi e Bocion escono di scena, rimane l'Assessore.*

#### **SCENA IV**

**ASSESSORE, ERMINIA, ANA**

*L'assessore cerca di pulirsi*

ASSESSORE : Chi d' figo, chi d' nosa , ogni autaro i ga la so crosa ... e che crosa, ma che a già devo trovara tuti me i pu semi ... ma mira cos'la m'deve capitara tra pogo a go na riunione e mi chi coma a son concio ... come a fago

*Entra Erminia e vede l'Assessore col vestito sporco di pittura*

ERMINIA : Asesoro, ma cos' t' è fato, t' s' migà pasà sotto la scala d' l'imbianchin

ASSESSORE : No, gienu sta

*Entra Ana, ha con se un blocchetto di biglietti della lotteria*

ANA : Asesoro a ghe poso dar ‘n bigieto

ASSESSORE : Ma t’è visto coma a son concio, segondo te a go vogia d’ comprara bigieti ?

ERMINIA : La u lasa stare, la ‘n ‘r veda coma giè miso?

ANA : Ma canda i s’ è vestì, l’era buio?

ERMINIA : Ma a le cos’ la ghe nteresa d’ coma i s’è vestì l’asesoro

ASSESSORE : ‘nveza d’ star lì impalà, cla me daga na man a pulirma

ANA : Ma i vo atirara l’attenzion ...

ERMINIA : E si, (*intanto pulisce l’assessore*)

ANA : Ma cosa i s’pulisa si vo esere au centro d’ l’attenzion

ASSESSORE : Cla m’ staga a sentira ancò l’à n’è giornà

ANA : E alora chi m’ compra ‘n bigieto così a m’n vago

ASSESSORE : Ma che rompa cojon, eco i soldi

***Si fruga nelle tasche, ma non trova niente.***

ANA : Alora ...

ASSESSORE : La m’ dispisia ma an go ‘n cito manco a pagarlo oro

ERMINIA : L’asesoro in ga gnenta

ANA : Ma figurarsa, i asesori gien carghi d’ sodi coma asu

ASSESSORE : Dai Erminia compria te sti bigieti

ANA : Forza Erminia

ERMINIA : E a la fin d’la fiera gien sempra i soliti a pagara

ASSESSORE : Dai, poi noi doi a s’arfano

ERMINIA : E si... tanto a s’arfemo! Ma canta i venu

ANA : Mili franchi

ERMINIA : (*tira fuori i soldi dalla borsetta*) ma l’estrazion

ANA : (*prende i soldi velocemente*) p’r l’estrazion a faren savera (*rivolgendosi all’assessore*) a ghe poso azunzera na cosa ... tanti voti i la m’sa ché n’ mpigierà, vestì così

***Ana esce di scena***

ASSESSORE : Erminia, ma m’ daga na man .. ca devo andara in riunion

*SCENA V*

*ERMINIA, ASSESSORE, ERVIRA*

*Entra Ervira*

*(Ervira fissa le due persone ma rimane in silenzio)*

ERMINIA : Ma cos'la ga da mirara

ERVIRA : Gnenta

ERMINIA : E alora la m' sa cla 'n ga gnenta da fara

ERVIRA : Zerca d' stara atenta a coma t' parli

ASSESSORE : Erminia e lasa perdera ... putosto dama na man

ERVIRA : E mo a s'dan anca d'r tu

ERMINIA : Me e l'asesora a san d'ventà amighi

ERVIRA : Mo 'n t' arufianara n tanto 'n comuna 'n t' pigiu

ASSESSORE : Ma non starla manco a sentira ... l'è fora d' testa

ERVIRA : Fora d' testa a me, ma p'rchè prima di parlare 'n t' t' miri che t'sembri na maschera d'carnevara. Da chesti fora d' testa di voti manco l'odoro, ma sta siguro che p'r la caretta, mira che a la pigio e gh' meto drento tanta d' chela roba spuzolenta e a la porto davanti a la to ca, così forsa t'capisi.

ASSESSORE : E mo basta a devo andara a la riunion

ERVIRA : A, ma i ga r' coragio d'andare così ... a sé na politica rentronà

*Elvira esce di scena.*

ASSESSORE : Erminia, andan, ar pu presto e devo meterma quarcò ar pu presto

*L'Assessore ed Erminia escono di scena.*

## **SCENA VI**

**FRISOI, BOCION, GINO**

*Rientrano FRISOI e BOCION e si siedono sulla panchina*

FRISOI : Ma dove tu trovi 'n posto mei d' Vezan

BOCION : Che silenzio, che bon vinello con 'n po d' gasosa

FRISOI : 'n t'r biciero 'n terzo d' gasosa

BOCION : No, no, la gh'vo anca d' pu d' vineloe d' meno d' gasosa

FRISOI : Sta' zito

BOCION : A go rason me

FRISOI : La t'leva la seda d' pu

GINO : Cos'la ghe cla leva la seda

***Frisoi e Bocion si alzano di scatto***

FRISOI E BOCION (*all'unisono*): Gino t' s' artonà

GINO : Si

FRISOI : Ma 'n t' dovevu dara doi ani

BOCION : Ma 'n t' s'arè miga scapà da la preson

GINO : I man mollà p'rchè a son sta bravo e i man trovà nicò 'n lavoro.

BOCION : 'n lavoro?

FRISOI : S'i t'an fato sortira p'lavorara; l'era mei che t'armanevi 'n preson

GINO : A to ito che i man fato sortira e p'r zunta i m'an trovà 'n lavoro 'n comuna

FRISOI : A, la m'sembra d'capira che s' la s' vo lavorara 'n Comuna la b' sogna spacara le vedrine.

BOCION : Ma cosa i t' fan fara in Comune, s'n t'se bon a far O con u biciero.

GINO : Ma nicò voi a v' vedo ben, avè miso su nicò na società

FRISOI : A imbiancan e a fan quarca laboreto

GINO : Ma lavoro a n'avè ?

BOCION : Si, ecoma.

GINO : E quanto?

FRISOI : Così (*allarga le braccia*)

GINO : Cala

FRISOI : Così (*allarga le braccia*)

GINO : Gnenta

BOCION : Gnenta d' gnenta

GINO : Alora a vu trovo me 'r lavoro

BOCION : No i to lavori no

FRISOI : I to lavori i n' finisu d' certo ben

GINO : 'r me giè sicuro.

FRISOI : Ma poi i ghe pigiu

GINO : Fideve, con me a san sicuri

BOCION : A no' capì .....

***si radunano e fanno capannella.***

GINO : Mirè, n Comuna ho visto i fogi d'chelo chi pigiu 'n t' n'ano tuti i V'zanesi, a mia son stampa chi  
***(si tocca la testa)***

FRISOI : Certo che t'devi avera na bona memoria, pensa che me an m' accordo manco chelo c' o mangià  
desa minuti fa.

BOCION : Manco me, a m' accordo soro c' an pià na ciuca ....

FRISOI : Chelo a m' accordo nico me, ... i m'n armasti nicò pochi citi 'n boza

BOCION : T' è vosù pagara sempra te

FRISOI : Così a son sta me sempra a pagara

BOCION : Ho provà a fara 'n ziro me, ma t' t' s' tanto arabià che t' sembrevi n toro

FRISOI : Me, 'n toro, sa t' pigio ... t' m'è bevu tuti i sodi

***Si rincorrono sul palco.***

GINO : Mo carma ... a ghe penso me ... a ghe penso me a trovara i sodi ....

***Si fermano.***

BOCION : La corpa l'è d' quer tamburo .....

***I due litiganti si mettono ai lati e Gino in mezzo cerca di fare da paciere.***

FRISOI : T' t' s' aprofita d' me farabuto

GINO : Coma, coma (*alterato*) ho ito d' carmarva

***Tutti si siedono nella panchina, Friso, Bocion ai lati, Gino al centro, tutti rimangono in silenzio.***

## SCENA VII

**FRISOI, BOCION, GINO, RINA**

***I tre sono seduti ed immobili sulle panchine, entra Rina ma loto non la degnano neppure d'uno sguardo***

RINA : (*rivolgendosi a Bocion*) chesta chi l'è la società Bocion-Frisoi (*non viene degnata neppure d'uno sguardo, allora si avvicina a Friso e gli grida nelle orecchie*)

RINA : O Friso, ma chesta chi l'è la società Friso e Bocion

FRISOI : Ma o Rina, cost'urli,t' m' spacchi i oreci, a n'son miga sordo.

RINA : Canda la s'parla, la s' deva nico respondera

BOCION : Ma o Rina cos't' vo'

***(Gino rimane in silenzio, quasi assente)***

RINA : A voi ca' vegni a 'n biancara 'n ca me

BOCION : A n' vegnan

RINA : O chesta l'è bela .. e perché?

FRISOI : La società l'è andà a gamba al'aria

BOCION : Si Friso, i ga rason l'è proprio così

FRISOI e BOCION : (*insieme*) Fali, ciaro.

RINA : Ma p'rchè

FRISOI e BOCION (*insieme*) : L'è corpa so .....

FRISOI : Bocion giè 'n scrocon

BOCION : No t' s' te che t' ghe le man coma 'n colabrodo

**Interviene Gino**

GINO : E finila voi do, a ga ve b'sogno d'lavoro e canda g'iariva, a n' s' manco bon d' pigiarlo, anzi an mandè 'ndrè.

BOCION : (indicando Friso) La corpa l' è soro la so, chi n'ansorta d'aministrara niente

RINA : Basta, basta, mo piantatela, sa n' vorè veggira a 'mbiancara, diselo che me a m' zerco da nautra parta

GINO : Ma cos'la disa, zerto ch'a vegnan, a vegnan noi

RINA : Ma chi m' scusa, nicò lu giè n' t' la società?

GINO : Si, d' ancò

BOCION : Ma cos'te disi, coma d' ancò

GINO : D'ancò (*si alza*) me a fago parta d' la società

RINA : Me a dovrei 'nbiancara na stanzia

BOCION : (*rivolgendosi a Friso*) Mo dansa da fare, poi a quatr'oci an parleren

FRISOI (*rivolgendosi a Bocion*) : D' certo là n' finisa chi, tu se ben Bocion..... e mo ar lavoro

RINA : .... A dovrei 'nbiancara la stanzia d' m' marido

GINO : Le misure .....

RINA : Zinca p' r oto

BOCION : Quaranta

FRISOI : La gagina la canta

RINA : Ma g'e 'n modo d' dira !

GINO : Certo che la stanzia d' so marido l'è grossa

RINA : Ma a lu cos'la gh' nteresa .... Comunqua a vorei 'n preventivo ....

FRISOI : (*soddisfatto e rivolto a Bocion*) La ga domandà ‘n preventivo

BOCION : (*rivolgendosi a Friso*) In quattro ani l’è la prima vota ....

RINA : Disema ‘n po canta a go da spendera

*I due si consultano, poi farfugliano*

BOCION : 248 €, 267 €

FRISOI : 300 €, 389 €

RINA : Ma a n’andè d’acordo manco chi

GINO : 500 € e la finian

RINA : An go problemi ; a devo ‘n tanto dara carcò

BOCION : No

FRISOI : (*da uno scappellotto a Bocion*) Ecoma .....

RINA : Alora canta a v’ dago

GINO : Fan 300 €

RINA (*apre la borsetta*) : A go soro chesti (*tira fuori 200 €*) dusento

GINO : (*glieli strappa di mano*) La va ben lo steso .....

RINA : Segundo voi, che coloro l’andesa mei?

GINO : P’r u coloro l’an ghe problemi, a p’nsan tuto noi

RINA : Si .....

FRISOI : Non aver problemi a p’ nsan a tuto

RINA : Mei d’ così a n’ podevo cascara ... a son proprio ‘n t’ na bota d’ fero. Canda a com’nzè

GINO : Ar pu presto

RINA : .... Cos’ a devo fara

GINO : Leva tutto, così cand’arivan a s’ metan d’ buzo bon

BOCION : Faga trovara nico ‘n po di vin bon

RINA : D’acordo così, a s’ vedan bona .....

## SCENA VIII

***FRISOI, BOCION, GINO, NANDA, ANA***

*FrisOI e Bocion litigano fra di loro*

FRISOI : Ardema indre i sodi, ladro

BOCION : Te t' paghevi e t' t'aridevi, t'aridevi canda t' bevevi .

GINO : Smetela .....

*Entrano Nanda e Ana con i biglietti da vendere*

ANA : O, mira 'n po chi la ghe .....

NANDA : Zercan d' vendra quarche bigieto

*Gino si accorge dell'intento delle donne*

GINO : Fanti, me a devo andara

BOCION : Prima la s'deva dividera i sodi

FRISOI : ... a voran la nostra partia

GINO : A s'arfarem a ca d' Tognon, a gh'ar porterem via tuto.

FRISOI : Ma, mo, do t' va così d'corsa

GINO : Mo, an vu poso dira; a s'vedan

*Gino scappa ed esce di scena. Rimangono i due imbianchini.*

#### ***SCENA IX***

*FrisOI, bocion, nanda, ana*

*FrisOI e Bocion sono frastornati per l'impatto con le due donne*

NANDA : Comprè doi bigieti d'la Publica Asistenza

FRISOI : Gien i bigieti d'la loteria

ANA : Pigiene armeno na desina

FRISOI : Na desina ?

ANA : E cos' t' voi chi siu

BOCION : Ma a se mati, vun g'è anca tropo

ANA : E 'n t' t' credera miga che me o fato tanta strada p' r v' nderta un soro bigieto t' t' sbagi di groso

BOCION : Ma me a n' n voi proprio d' bigieti

NANDA : O Ana . Si n' rvo, i n' rvo

***Frisoi cerca di uscire di scena***

ANA : Do t' va Frisoi, n t' vorè miga sortira senz'aver comprà na ventina d' bigieti.

NANDA : Dai Frisoi, falo p'r l'Asistenza

FRISOI : ***Canticchiando*** – Asistenza o no,m'an go manco ‘n centesimo ‘n boza .... ***ride***

NANDA : ..... e fan così, m' a t' dago desa bigieti, a t' a segno e canda t'ghe i sodi t' mi a paghi

FRISOI : An gia voi, a t' l' ardigo  
E me a tI a dago lo steso

ANA :

***Stacca i tagliandi e li mette nella tasca di Frisoi***

FRISOI : A t' lo dito can già voi

***Li toglie dalla tasca e li da a Nanda***

NANDA : E me cosa a m' n fago

ANA : ***Li ridà a Frisoi*** – La t' conven d' pigiargia, tanto ti è ‘nza pagà.

FRISOI : E me an giò p' r nienta pagà – ***Ridà i bigieti a Nanda***

NANDA : Ma Ana l'a già segnà, e segnà gien coma pagà

FRISOI : Ma me sodi an ghe n' ho.

NANDA : O prima o dopo t' ghiavrè.

FRISOI : Mo a m' n vago proprio.

NANDA : I bigieti. ***Mette di prepotenza i biglietti nella trasca di Frisoi***

BOCION : T' t' s' fato fregara Frisoi

FRISOI : Sm' t' la d' rodura tamburo, mo andan ca gan da fara

NANDA : Da fara voi doi,, ma o capì ben .....

FRISOI : Si, noi a gan da lavorara

NANDA : A ne vorei proprio esera chi la v' a ciamà

BOCION : - ***Prendendo sotto braccio l'amico*** - Andan an gan du tempo da perdera.

NANDA : P' r andara ar bar.

BOCION : Al bar dopo, mo a gan da ‘mbiancara

NANDA : Ma t'è sentì Ana?

ANA : Si . ***Ride***

BOCION : - ***Prende Frisoi a braccetto*** - Non storgia a sentira , non cascara ‘n tu saco d'chestia do, mo andam

NANDA : Sacranon sa vegno a vedera chelo c'a combinè !!!!

ANA : Ma aspete n'atimo, a n' sarè p' r caso voi chei chi an scordà na caretta davanti a la porta d'Ervira?

*I due a sentire la parola carriola ed Elvira si fermano di scatto come terrorizzati.*

FRISOI e BOCION : *all'unisono* – Na caretta noi no ... no .....no .....

*Frisoi e Bocion escono di scena*

ANA : T ' è visto .....

NANDA: .... Certo ch' 'r mondo i va proprio a la renversa, nicò loro do i van a lavorara ....

### ***SCENa X***

***Ervira, genovefa, piera***

**Ervira entra in scena, si siede sulla panchina con i ferri per la calza**

ERVIRA : Diritto, renverso, diritto, renverso .....

***Passa Genovefa***

GENOVEFA : Ervira coma l'a va .....

ERVIRA : T' s' te che t' m' deva dira com la va

GENOVEFA : E me mo cosa dovre dira

ERVIRA : La caretta, ma d'chi l'è la caretta, mira che me a la buto 'n mezo a la strada

GENOVEFA : Ma m'n sorto d' capira come la sia capità chi

ERVIRA : Ma 'r to omo, chelo che prima gera in galera i n' sa niente manco lu ....

GENOVEFA : ...no, gnenta d' gnenta

ERVIRA : Ma i n' saveva gnenta manco l'urtima vota chi gan dato desa ani

GENOVEFA : ....ma si era inocenta

ERVIRA : ... e alora gian sbagià i gh'n dovevu dara vinti

GENOVEFA : Ma a scherzan, putosto cos' t' fa Ervira

ERVIRA : Non t' arufianara .... N t cavi u ragnu dar bugo, dima piutosto d'chi l'è la caretta

GENOVEFA : Va ben ..... va ben. Ciao Ervira

ERVIRA : Ma, cost' saluti, me a t'o forsa salutà

GENOVEFA : D' sicuro manco u diavolo i t' pigia

***Genovefa esce di scena***

ERVIRA : L'è mei che da la me boca la n' sorta nienta e poi (*ride*) ma come la s' fa a metersa con n'omo chi n' sa fare o con 'n biciero. Tondo lu .....tondo lu, .... e mo mira chi la ven : la gh' mancheva proprio le.

***Entra Piera***

PIERA : Bona giornà Ervira

ERVIRA : Setate chi

PIERA : A go un saco d' cosia da fara, t' s' me à go famiglia e pu d' tuto na figia

ERVIRA : Chela tonda coma .....

PIERA : E aspeta, la sarà mei la to, che la sembra ..... e poi 'n fin d' conti la poteva nicò sfondara n t'r mondo .....

ERVIRA : .... E t' è ito la parola proprio azecà ..... sfondara ..... da tanto che l'è grossa

PIERA : Sta atenta ben a non parlar mara d' me figia

ERVIRA : La vo dira che a m' son trovà 'n mezo ai pe di bei parenti

PIERA : S' mai chesto au devo dira me.

ERVIRA : Ma cos' t' è da parlar te, che t' s' sempra a cacia d' omo ma 'n t' trovi mai la scarpa p'r u to pe, i t' pigiu e poi i t' lasu, sempre la solita storia ..... la vo dira ch' 'n t' se propropo bona

PIERA : ..... e no, chesto proprio no, an l'aceto, e se mai a son sta me a mandargia ar diavo

ERVIRA : - ***Ride, poi tira fuori uno specchietto dalla borsa, si avvicina a Piera e la specchia –***

..... Ma t' t' s' è vista au specio, ....ma cos' t' vo mandara au diavo - ***ride*** - ... ma cos' t' vo mandara au diavo, t' s' te che t' se da butar via

PIERA : .... E così me a sarei da butar via e te coma t' t' la vedi coi omi .....

ERVIRA : I omi, ...., i omi, i fan pu rumora loro che d' l' nosia 'n t' n saco, basta mirara cos' la ghe 'n t' la stanzia d' m' zenero.

PIERA : .... E cos' la gh' saresa mai 'n t' la stanzia d' to zenero.

ERVIRA : La ghe d' tuto a ecezion che d'r bon, la m' ven quasi da dira che la ghe pu soto – sovra ‘n chela stanzia che ‘n chela d' Angeletti, tu s'è chelo chi scriva d' le commedia, i pigia nicò d' bei premi e noi a n' san bon manco d' darga ‘n cito .....

PIERA : A proposito n t' la stanzia d' Tognon, prego u dotor Tognon, .....me figio, to zenero.

ERVIRA : Me figio, d' sicuro, m' zenero non tanto, comunque ..... S' t' vo ariva a la caretta, a son certa cla n' è la so

PIERA : Va ben andan au sodo , me figio già deciso d'imbiancara la stanzia

ERVIRA : Coma imbiancara la stanzia ..... e me a n' so gnenta ..... an m' avè ito gnenta.

PIERA : S' ‘n t' disu gnenta, ‘n motivo i ghè sarà

ERVIRA : A s' l'è p' r chesto an m' fago fregara ... i vonu fara le cosia ‘n silenzio, chi già pagu .... Ma aspetta ..... aspetta .....

PIERA : M'an t'ho ito gnenta .....a m'arcomando non meterga lenga .... Lasagia fara, ‘n fin d' conti gienu i nostri figi.

ERVIRA : E mo t' t' ghe meti nicò te . La nota la porta consilio

PIERA : A tu digo ‘n z'nocio; sta zita.

***Piera esce di scena***

ERVIRA : .... A t' voresi ca' n' feso gnenta, ma alora p'rchè t' m' l' è dito ***Pausa. Esce di scena***

***SCENA XI***

***ERMINIA, RINA***

***ENTRA ERMINIA, GIRA PER IL PALCO***

ERMINIA : M' ma l'ha m'aveva dito ch' l'amaspeta chi, ‘nveza, a l'aspeto anca ‘n minuto, dopo a m' n vago.

***Si siede entra Rina***

ERMINIA : P'r caso t'è visto me ma.

RINA : No, d'to ma, manco l'odora.

ERMINIA : E mo, dove l'agavrà i pe

RINA : D' sicuro V'zan l'a n'è Roma

ERMINIA : T'ghe rason, ma mira ch' l' è pu dificile che zercara na gocia n t'n pagiaro

RINA : A ogni modo me a zerchevo proprio te, s' veda ch' ogni tanto la m'asista la fortuna, tu s'è che l'è mei esera fortunà che richi .....

ERMINIA : ‘n quanto a chelo a gavrei tantia cosa da dira,, ma t'm' zerchevi ?

RINA : Senta, Erminia, t'r m' faresi 'n piasera

ERMINIA : ..... Sa poso, ecma chi

RINA : Me con Tognon an deciso d'mbiancara la so stanzia

ERMINIA : .... Cla stanzia , la gh'n'aveva proprio b'sogno, oramai la grideva agiuto ....

RINA : L'era oto ani.... Comunqua doman i venu i'mbianchin, to frè i ga da fara e me a s' artardo...

ERMINIA : A to za capì , t'veresi c'arovali la ca e armanesi con loro ...

RINA : Proprio così .... Dar colo 'n su tutta testa ! T'è capì ar volo

ERMINIA : Me a ghe vago, ma 'n t' potevi dirlo a to ma

RINA : A me ma, ma cos' t' disi le la n' deva savera gnenta de gnenta ..... la saresa soro bona d'fara quarcò d' sbaglià, comunque m' a t' laso la ciava e i 'mbianchin i vegnu a ot'ora.

ERMINIA : Va ben, me a gh' sarò, ma zerca d' non artardara tanto, che nicò me a go i me problemi.

RINA : S' t' dovesi veder me ma a m'arcomando sta zita o mei muta coma 'n peso.

ERMINIA : Non t' preocupara ..... ma d' che coloro t' la fa?

RINA : A go ito d' fara chelo cla gh'para mei, gien loro i esperti, ..... e poi mira nicò te .....

ERMINIA : 'n t' preocupara ***Le due escono di scena***

### ***SCENA XII***

***GINO, FRISOI, BOCION***

***Si siedono sulla panchina***

GINO : Alora a son d' accordio così .....

FRISOI : Ma a son sicuro cla andrà tutto ben.

GINO : A su chesto a t' r podrei zurara, .....

BOCION : Ma 'n dova i già ten i sodi.

GINO : I ma dito chi gian ten sotto u sacon.

FRISOI : Sotto u sacon ?

BOCION : Ma i n'n pu i tempi, nisun ar mondo i ten i sodi sotto u sacon

GINO : Si, li già ten sotto u sacon perché Tognon 'n s' fida d'le banchie

FRISOI : S' l' è p' r chesto a non fidarsa d'le banchie i fa ben

BOCION : Ma me a voresi savera chi l'a ta dato chestia informazion

GINO : Fideta p'rchè con chi ho parla i savevu tutto

FRISOI : Ma l'an s' po savera chi l'enu sta zentia cl'a ta dito chestia cosa.

GINO : *Si guarda attorno e dopo chiama a raccolta gli altri due e fanno capannello* – Silenzio assoluto e che la cosa l'armana tra noi ..... l'a m'là dito la Genovefa, chela cla lavora in Comune e che con me .... Avè capì .....

*Al sentire il nome di Genovefa, Frisoi e Bocion, sciolgono il capannello e ridono a crepapelle.*

GINO : Ma cos' agavè da rid' ra 'n cher modo, cosa o ito d'così strambo  
Ma t' e dito cla t' la dito la Genovefa

BOCION :

FRISOI : La Genoveffa d' l' Armanda la bosarda .....

GINO : Ma coma la bosarda, le la m' vo ben e l'an l'è p'r gnenta bosarda, anzi l' è s' cieta

BOCION : S' cieta, proprio la l' è : bosarda l'Armanda e bosarda nicò le

FRISOI : S' l' è p'r chesto tantia mozia la giarconta nicò Beppe r marito de l'Armida

GINO : Si, nicò Beppe

FRISOI : Chela lì l'è na famiglia d' bosardi e nicò tirchia

BOCION : S' l' p' r chesto i n' mangiu p'r non cagara

GINO : Ma cosa disè me a meterei la man sur fogo che la Genovefa la m' a dito 'r vero

FRISOI : *Rivolgendosi a Bocion - Lasa perdera, andan a farsa 'n goto, a pago me*

BOCION : Si, l'è mei, andan

*Fanno l'atto d'andarsene, ma Gino li blocca.*

GINO : Aspetè n' atimo, fema finira.

FRISOI : No, a n'aspetan, andan

GINO : Ma 'n fin d' conti a g'armeto soro me. .....e s'i n' pigiu a dividan tuto da bon amighi.

FRISOI : A noi l'an g' anteresa

BOCION : Ma s'in ghe pigiu pensa n'atimo a cantia ciuca a s' podesu piara

FRISEO : E si, a m'ar podrei arfara tuta la cantina

BOCION : Stan alora a sentira

GINO : Ste ben a sentira ..... 'n mentra voi a mbianchè 'n t la stanzia, me a vago a frugara soto u sacon

FRISOI : No, a lavoran a turno

GINO : No, a lavorè voi do ca sé d' r mestiera

BOCION : Na vota trovà i sodi, i s' metu 'n tla borsa d'atrezi

FRISOI : ..... E poi

GINO : Voi a finì d' lavorara e poi s' trovan 'n chesta panchina a divid'ra i sodi

BOCION : ‘n partia uguala

GINO : Poi a vedrem, m chesto giè r meno

FRISOI : Ma la painta d’la ca

GINO : La pianta d’la ca a glò stampà ‘n tu zervelo

BOCION : E chi l’la t’ la dito

BOCION : Genovefa e s’ n’ no chi!

BOCION : Genovefa ..... alora a podan stara alegrì.

*I tre escono di scena*

### **SCENA XIII**

**RINA, ERMINIA, ORTENSIA**

**TUTTI SONO VESTITI DA IMBIANCHINI, FRISEO HA UN ASCALA, BOCION UN BARATTOLO  
DI PITTURA, GINO UNA BORSA PER GLI ATTREZZI.**

ERMINIA : Ho zercà d’ levar tuto chelo ca ghera atacà, ho miso per tera carta d’ giornai, strazi e mo aspetto imbianchin con la speranza che arivu ‘n orario e Rina cla n’e vegna ‘n ritardo p’rchè me an m’ poso fermara pu d’ tanto - **Guarda l’orologio** - gien za ‘n retardo – **Suonano alla porta** – Forsa gien loro – **Va ad aprire** - O, t’ s’ l’Ortensia,. Coma l’a va .....

ORTENSIA : Ben , ben

ERMINIA : Fata v’dera p’r ben, oramai a gh’ san, ma giè mascio o f’ mena

ORTENSIA : Na f’mena

ERMINIA : O na fanteta e coma t’la ciamerè

ORTENSIA : Nora

ERMINIA : Che ber noma e poi s’ l’ asomiglia a te la dev’esera na fanteta pu che bela

ORTENSIA : Coma t’ se sempra garbà coi tò bei modi, Rina l’ è ‘n ca.

ERMINIA : No, la ven pu tardia, me a son chi c’aspetto i ‘mbianchin. Me fre, dopo tanto già deciso d’ pulira ‘n po

ORTENSIA : Chi avè ciamà

ERMINIA : I gian ciamà loro ! Fisoi e Bocion

ORTENSIA : O, i vegniran con comodo, mò gien bon d'sera ar bar a bera

ERMINIA : I n'enu problemi me, s'mai d' me fre, me apena l'ariva la Rina a m'n vago.

ORTENSIA : Alora diga a la Rina d' pasara da me a pigiara l'asicurazion

ERMINIA : Si, apena a la vedo a gu digo.

ORTENSIA : Bona Erminia.

ERMINIA : Bona

***ORTENSIA esce di scena***

ERMINIA : - **Rimasta da sola** – Lan s' veda nisun e me oramai a devo andara, t' gh' scometi che chei doi imbiancon in s'arcordu dau naso a la boca - **Suonano alla porta** – Meno mara che qualchedun l'ariva – **Va ad aprire, entra Rina carica di pacchi** –

RINA : - **Piena di Pacchi** – Agiut'ma n'atimo

ERMINIA : Si, si, dova a già meto – **Prende i pacchetti** –

RINA : Met'gia 'n t' la sala

***ERMINIA esce di scena con i pacchetti, ma torna subito***

RINA : Erminia. Donca, la ghe quarcò d' novo ?

ERMINIA : L'è pasà n'atimo fa l'Ortensia.

RINA : A scometo p'r l'asicurazion

ERMINIA : Si, proprio così

RINA : Canda a sorto d' chi a ghe paso, ma dov'ienu i 'mbianchin .....

ERMINIA : I n'enuanca vegnù

RINA : Coma i n'enuanca vegnu, i dovevu esera chi a ot' ora.

ERMINIA : A t' la vevo dito chienu strani, me comunque mo a vago.

RINA : Erminia, a t' ringrazio bona

***ERMINIA esce di scena, RINA porta la borsetta fuori.***

*Nel rattempo suona il campanello, la donna va ad aprire ed arrivano finalmente i pittori.*

*SCENA XIV*

**RINA, GINO, FRISOI, BOCION, ERVIRA**  
*(fuori campo)*

**I PITTORI ENTRANO FISCHIETTANDO, HANNO CON LORO UNA SCALA.**

RINA : A s'n ritardo l'è pu d' desa minuti ca v'aspeto

GINO : Nicò noi a gan i tempi da rispetara

FRISOI : E si, i tempi da rispetara

BOCION : da rispetara.

RINA : Ma che rispetara, rispetara, voi a se nza ciuchi di matin presto.

GINO : No, me ho più soro un po d' cafelata

RINA : Ma loro l'an m' sembra

FRISOI : La disa a noi do, a san sani coma pesi

BOCION : In italiano al s'disa sobri ..... Somaro ch' n t' s' autro.

RINA : Coma mai a ne s' 'n orario ?

BOCION : A n' nsorlivu a trovar la strada

FRISOI : Proprio così a n' sortivo d' trovarla

RINA : Ma la strada p'r andara ar bar a la savè ben

GINO : E ..... si, a s' san nicò portà da bere e r paneto

RINA : Ma p' rché mo a v' metè nicò a mangiara

GINO : La m' sembra di vedere tuto pronto p' r imbiancara

RINA : Si

GINO : A poso andara n'atimo au ceso!

RINA : U ceso giè lazu 'n fondo

GINO : A l'aringrazio

RINA : Ma la m' sembra ch' ancomanze a perdera du tempo

GINO : N' atimo e a son pronto

RINA : Au devo accompagnara?

GINO : No, la ghe voresa, a gla fago da me, ma a s' podesu dara d' r tu

RINA : Va ben, basta ca 'n comenza

FRISOI : La va ben nicò p'r me

BOCION : Anca p'r me

RINA : A voi v' dera ' r colora

***GINO esce di scena***

FRISOI : Coma 'r coloro

RINA : Si, 'r coloro

FRISOI : 'r coloro .... A dira ' r vero me an m' son mai tinto i cavei .....

RINA : Ma me a disevo r coloro p'r la stanzia

FRISOI : Ma sta chi la n' capisa niente, diga quarcò Bocion .....

BOCION : E cosa devo dirga

FRISOI : ' r coloro

RINA : Si, ho dito 'r coloro

BOCION : E alora me i cavei a mi a tinzo, cosl'è proibi' ?

RINA : Ma me a n' vorevo dira chesto

BOCION : E alora cos' t' vorevi dira

RINA : Me a vorevo dira r coloro p'r la stanzia

BOCION : Alora zercan d'esera ciari

**Rientra Gino**

GINO : Ciari coma l'aiga

RINA : La sarà mei ca parlo con te che t' m' sembri 'r pu svegio

GINO : Parla con me. T' ghe rason

RINA : Alora o ito d' ch' coloro a fe la stanzia

BOCION : Bianca

FRISOI : Verde

GINO : Zala

RINA : La m' sembra d'avere a che fara con di fanti d'asilo, alora an s' san capì

GINO : Coma an s' san capì, a la fan zala

BOCION : Bianca

FRISOI : T'è trovà i sodi

GINO : A n' ho trovà gnenta d' gnenta

RINA : Ma sa v'o nicò dato l'anticipo

FRISOI : - **Pensa alla stanza dei soldi** - A n' son 'nsortì d' trovara la stanzia

RINA : No, l'è chesta la stanzia, ma cha stanzia a disè'

FRISOI : Donca p' r 'r coloro?

BOCION : Chi l' au deva decidera?

RINA : 'r coloro, si, 'r coloro

GINO : Me, 'n tanto a vago a vedera la stanzia.

RINA : Ma o Gino, 'n t' me sembri tanto 'n riga; l' è chesta la stanzia e 'n quanto ar coloro, - **Tutti in coro** - noi a voran savera 'r coloro

RINA : Me a la vorei rosa , si, rosa, na stanzia rosa

GINO : Si, na stanzia rosa

**Gira per la stanza e mostra ai pittori, tutti i posti da dare i ritocchi**

GINO : - **Rivolto agli altri** - Avete colore rosa ?

BOCION e FRISOI : (*All'unisono*) Nooooo !!

RINA : Si

GINO : Alora me a vago 'n t' l'autra stanzia a cercara la pitura

RINA : Ma t' t' se sonà coma na campana, me 'n ca an gh' no d' pitura

GINO : - *Simulando il gesto dei soldi* -

RINA : - Accorgendosene – Ma cosa vorè nicò i sodi p’ r la pitura, eru armasti d’acordio che l’era tuto ‘n t’r prezio

GINO : Si alora andan a farla

***GINO esce di scena***

RINA : E voi do cos’ a fè

BOCION : Mo la m’è vegrù la gola arsa

***Si passano il fiasco del vino***

FRISOI : ‘ntanto mandan su na golà

RINA : Ho cambià idea, andè a comprara la pitura aranzo da la Licina.

FRISOI : Ma a digo me, coma s’ fa comprara la pitura aranzo

RINA . Ma a son me chela ca pago, a la voi aranzo

BOCION : Ma t’ avevi dito rosa

RINA : Ma aranzo

FRISOI : Dopo, mo a m’ son stracà

RINA : Ma s’ a n’ avè anca ‘ncomenzà

FRISOI : Coma ! An portà la scala e la pitura blu

RINA : Ma chi l’a v’ là ito d’ portara la pitura blu

BOCION : - ***Chiamando a sé Frisoī*** - Va a comprarla, chesta chi l’è pu mata d’ so ma.

FRISOI : In gla dan senza sodi

BOCION : Fat’na dara vuna andà a mara tanto ...

FRISOI : O capì, o capì

RINA : Alora

FRISOI : A vago, a vago, n’ atimo d’ pazienza

***FRISOI esce di scena***

RINA : E te cos’ t’ fa ?

BOCION : - ***Seduto sul gradino della scala*** - M’è son za belo che straco e poi da solo l’an s’ po lavorara

RINA : E alora grata - ***Bocion alla parola gratta, si gratta la testa*** - Ma cos’ t’ che i pidoci.

BOCION : Nooo...

RINA : E alora p’ chè t’ t’ grati

BOCION : T' m' è ito d' gratara

RINA : Ma m' ntendeva d' gratara 'r muro

BOCION : Gratara 'r muro, ma t' s' mata !!!

RINA : Mira, ben che tuti imbianchin prima d' piturara i gratu 'r muro

BOCION : - *Ride* - Noi, no, a n' gratan 'r muro, noi anbiancan

***Ritorna Frisoi con pittura e pennelesse***

RINA : Mo, me a ghe n' ho abbastanza, a devo andara. I lavori i già seguirà me marido.

***Entra in scena Tognon, salura la moglie e Rina esce di scena. Frisoi e Bocion fischiattando riprendono a pitturare.***

***SCENA XV***

***Tognon, gino, frisOI, bocion***

***Entra tognon e vede i pittori lavorare***

***Gino e' ancora fuori scena***

TOGNON : Scusè, ma voi a se imbianchin.

FRISOI : No, noi a san aviatori.

TOGNON : E alora cos'a che fe 'n ca mea

BOCION : 'r me amigo i vo imparara a volara butandose da la scala

TOGNON : E i s' vo butar 'n t' r pavimento.

BOCION : E si, coma i veda a gan miso tochi d' carta p' r non sporcarà

TOGNON : Ma .... Certo che p' r esera aviatori a s' vestì strani .....

FRISOI : L'an ghe pu sodi p'r comprara la divisa

TOGNON : Certo che così vestì a m' sembrè pu imbianchin

BOCION : Ma tu s' è che t' s' proprio inteligente, t' è indovinà

FRISOI : Noi a san doi pitorì

***TOGNON a sentire il nome di pittori si mostra zelante ed opprimente***

TOGNON : Così voi a se doi pitorì

FRISOI : Si, m' r primo pitorò

BOCION : E me 'r segondo

TOGNON : Ma fè nicò d' l'ironia - ***I due ridono. Tira fuori un foglietto lo apre, lo legge*** – Ma ‘n chesto fogio l'a ghe scrito che l'a ghe anca nautra persona. Voi a se doi

BOCION : l'autra persona, ‘r terzo gie .....

FRISOI : In bagno .... Giè ‘n bagno i gaveva .....

BOCION : Si ‘n bagno

TOGNON : Ma alora canta i ghe sta ....

BOCION : L' a ghe sarà vegrù quarca problema

TOGNON : Problema o no si n' lavora me au scancelo dar fogieto .....

FRISOI : No, chi nu leva giè ‘n bagno n'atimo

TOGNON : No, no, me au cancelo; chi la n' lavora ‘n ‘s paga

BOCION : Ma dansa d'r tu a san si o no d' V'zan

TOGNON : A podan darsa anca d'r te, ma ‘r lavoro giè lavoro !

FRISOI : Ho capì, ho capì !

***I due mangiando continuano a pitturare***

TOGNON : - ***Indica un punto*** – Piturè ben ‘ quer punto là

***Frisoi si sporge dalla scala e pittura nel punto***

TOGNON : - ***Rivolto a Bocion*** – E t' cos' t' fa ‘n pè

BOCION : - ***Dal fiasco di vino beve a garganella*** – A go seda e a bevo

TOGNON : - ***Strappa il fiasco dalla bocca di Bocion*** – E i beva nicò e p' r zunta i m' para vin

***Cerca di riprendersi il fiasco***

BOCION : Ma cosa i fa, ‘r vin g’è ‘r me

TOGNON : Mo, a n'r pigiè pu – ***Guardando i due pittori*** – e cheste cos'l'enu

BOCION : In già veda, l'enu scarpia

FRISOI : E secondo lu ai pe cosa a m' meto scialuppe

BOCION : O a lavorara la s' ghe va scauzi

TOGNON : - Ma a ride nicò, caveva le scarpe p'rchè la n'enu a norma

BOCION : E mo segundo lu, n'dova a trovan le scarpe

TOGNON : A vi a trovo me le scarpia a norma

BOCION : Me a porto r 43

FRISOI : E me ‘r 45

TOGNON : Levevia

*I due si tolgono le scarpe, l'odore è nauseante e Bocion ha un buco nei calzini.*

TOGNON : Che spuza, ma l'en di ani che an v' lavè i pe

BOCION : A dira 'r vero soro da st'mana.

TOGNON : Ma Friso d' pu

FRISOI : An m'arcordo, ma mo 'n dova i sta r problema

TOGNON : Mo a capiso, armeteva le vostria scarpa, sacranon

*I due si rimettono le scarpe*

BOCION : Ma 'n t'dovevi argalarga le scarpia antinfortunistiche

TOGNON : Argalo g' è morto ....a già paghevi

BOCION : Con che sodi

TOGNON : A già tirevo zu dar conto, ma an ghiò le vostria misura

FRISOI : Sodi arsparmià

TOGNON : Ma che cappei agavè

*I due si tolgono i cappelli fatti col giornale*

FRISOI : E mo cos'la ghe con i capei

BOCION : Gien sporghi ma i van ben

TOGNON : La ghe vo i ....

FRISOI e BOCION : - *all'unisono* – i .....

TOGNON : I caschi ..... ho ito caschi

*Bocion tiene Friso*

FRISOI : Ma cos' t' fa

BOCION : A t' tegno

FRISOI : .... E p' rchè

BOCION : T caschi

TOGNON : I caschi, chesti gien caschi - *Esce di scena e porta due caschi antinfortunistici* - e mo' met' via n testa e zerchè a la sverta d' piturara

*I due pitturano, fuori scena Ervira cerca di entrare ma Tognon si nega*

ERVIRA : A poso entrara

TOGNON : No, a san ocupà

ERVIRA : Ma p' r caso, n t' ste miga imbiancando

TOGNON : A n' capiso

ERVIRA : A to ito d'arovira

TOGNON : A n' poso a Rina l'an ghè

ERVIRA : Arpaso pu tardi, ntanto 'n t' me freghi

*Ervira esce di scena*

TOGNON : Meno mara che chela pifana la s' n' è andà

*I due pittori continuano a pitturare fischiando.*

*Entra in scena Gino e sventola i soldi alle spalle di Tognon*

*Nel vedere i soldi Friso scende dalla scala e Bocion mette il casco in testa a Tognon*

TOGNON : E mo cos' a la v' ven 'n menta .....

*Friseo mette il pennello in mano a Tognon*

FRISOI : Eco chi cos'a a t' fan

BOCION : E si, mira cosa t' fan

*Bocion lo spennella con la pennelessa*

*I due pittori escono di scena, tognon rimane allibito, poi esce di scena, si toglie tutto e la nuova scena si svolge sulla panchina*

**SCENA XV**

**ANA, GINO, FRISOI, ERVIRA**

**Gino, friseOI e bocion sono seduti nella panchina e litigano per dividersi il MallOppo. La borsa e' posizionata a lato della panchina**

GINO : Gien 4.000 €, noi a già spartiren così : 3.000 a me e 1.000 a voi do

FRISOI : ..... e no, gien poghi

BOCION : ... e no, la n' va miga ben a n'eru armasti d'acoordio così.

GINO : Ma chi l'a rischià ..... o rischià me

BOCION : La s'deva spartira in parta uguale

GINO : 'n corno, mè ho rischia la preson e voi a fevi finta d' lavorara

BOCION : E no, no, noi a dovevu lavorara d' buzo bon e poi te t' ghè nicò l'anticipo

GINO : Fan na cosa. Lasam i sodi n'atimo chi e parlan

*Entra Ana con i bigietti*

ANA : I bigietti

GINO : Mira Ana ch l'a n' tira n vento bon e 'n più an gan tempo

ANA : E mo an m' movo di chi, quarchedun la deva pagara i bigietti

FRISOI : Me, o ito me, ma mo a n' poso

ANA : Non fara tanto 'r furbo, paga e fala f'nita

BOCION : Manco me mo, a n' poso

ANA - **Vede la borsa** - : S'a n'podè a m'arangio da sola - **Prende la borsa e prende i soldi** - Za ca son chi a poso piara doi sodi 'n pu così a finiso i bigietti.

BOCION : Si

*I tre gesticolano tra di loro e non si accorgono che Ana si prende tutti i soldi e se ne va*

GINO : A m'avè sfinito, fan a mezo, a spartiren i sodi 'n trei

FRISOI : Dama la me parta ca m' n vago subito a bera

*Aprono la borsa e invede dei soldi trovano i biglietti della lotteria*

GINO, BOCION e FRISOI *all'unisono* : Nooooooooooo. L'Ana la ga fregà

*Si accasciano sulla panchina*

*Entra Ervira*

ERVIRA : Brutti d'sgraziadi, rovina famiglia, avè rovinà la stanza d' m' figia e poi a s' tanto semi che avè compra 5.000 bigieti p'r vinzera na semada, ..... mo a vago nicò a v' dera s' qualchedun già portà via la caretta

*Ervira esce di scena*

*Nel sentire la voce caretta i tre gridano a squarcagola:* La caretta

*I tre corrono di corsa fuori dalla scena e rientrano in scena ubriachi con Frisoï che agita un fiasco d' vino dentro il cassone della carretta guidata da Bocion*

***fine***